

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25. El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Navarra y sus representantes

El interés vehemente que inspira Navarra a los que han nacido en este solar venturoso y han escuchado en el santuario del hogar algo de lo mucho que puede contarse de su gloriosa historia y de sus honradas tradiciones; no pueden sentirlo jamás los que, por grande que sea su corazón para identificarse con ajenas virtudes y aun para igualarlas y superarlas, respiraron otro ambiente, puro, purísimo quizá, pero distinto al fin del que respiran los que en el fuero propio no han visto privilegios ni concesiones de gracia, sino su modo de ser, emanaciones del alma; su idiosincrasia, su naturaleza social; instituciones privadas y admirables que se anticiparon a las conquistas de la ciencia para definir derechos y deberes, y establecer la armonía más perfecta entre las esferas inferiores y superiores de la administración pública, como se han establecido siempre en Navarra entre los pueblos y la Diputación; y como se sancionaron una vez y por modo solemne para determinar las fines en la ley de 16 de Agosto de 1841 que estableció las relaciones definitivas entre la provincia y el Estado, relaciones que Navarra ha respetado siempre, cumpliendo religiosamente los compromisos que contrae con el poder central.

Los que sentimos un amor exaltado y fervoroso a la patria, los que en su defensa y por su gloria sacrificaríamos todos los intereses materiales por grandes que fueran, sabemos perfectamente que el amor a la patria tiene raíces muy hondas que se encuentran en el seno del hogar, en el estrecho recinto quizá de humilde aldea, en los recuerdos melancólicos de la infancia, en los albores de la vida, en esas esferas embragadoras de los afectos más puros que nos hacen amar el país en que vivimos y la santa bandera que lo ampara y defiende de extrañas agresiones. Por eso creemos que no es capaz de sentir verdadero patriotismo el que no sabe amar a sus padres ni sentir ardientes simpatías hacia todos aquellos seres que le acompañan íntimamente en la peregrinación terrenal.

No hay, pues, que establecer antagonismos entre el pueblo y la provincia, ni entre la provincia y el Estado; sino que, por el contrario, hay que procurar entre unas y otras esferas la más perfecta de las armonías. Navarra ha sabido sentir siempre el más ardiente patriotismo, y en todas ocasiones se ha aprestado espontánea y valientemente a luchar por la bandera de la patria, sin que jamás, y bajo ningún concepto ni pretexto haya sido capaz de prestar oído a cuanto pudiera amargar su amor a la bandera que lleva envuelta entre sus pliegues las glorias de España.

Conste, pues, que cuando defiende lo que le es privativo, lo que constituye su propio ser económico y administrativo, lo que es verdaderamente suyo y puede servir de ejemplo a otros pueblos; no vulnera en lo más mínimo los fueros del Estado, del poder central que respeta y defiende los derechos más sagrados del individuo y de la sociedad. Conste, pues, que jamás abriga Navarra pretensiones egoístas; sino que, muy al contrario, está siempre dispuesta a toda clase de sacrificios que pueda reclamar la defensa de la patria; pero con tanto entusiasmo, con tanto ardimiento como se defienden las creencias más santas, los afectos más puros y el sagrado sentimiento del honor con el cual se identifica el amor a su país y a las instituciones que le son privativas.

No creemos que haya gobierno alguno que, con pleno conocimiento de causa y con deliberado propósito, intente lesionar a Navarra en sus legítimos derechos ni en ese sentimiento generador del verdadero patriotismo; y por eso estamos seguros de que solo un error ó un olvido es capaz de intentar lesionar los derechos inalienables de Navarra en todo cuanto afecta a su privativa administración; y de que rectificado el error ó reconocido el olvido, se respetarán profundamente los legítimos fueros de nuestro país, sin que en manera alguna se provoque un doloroso conflicto entre la provincia y el Estado, que en los tiempos que corremos

podría ser funesto en consecuencias, porque cuando los problemas sociales y económicos están planteados con caracteres alarmantes, cuando se discuten las instituciones más fundamentales, cuando la política atraviesa una crisis profunda, cuando el orden público dista mucho de estar consolidado, cuando son tantos los partidos radicales que combaten lo existente, cuando es preciso extremar la prudencia en el Gobierno; no creemos que ningún hombre de Estado, y menos el señor Maura que ha acreditado siempre un elevado criterio jurídico, sea capaz de atentar contra el sagrado depósito de las libertades económicas y administrativas de Navarra que conquistó por su propio impulso y que están garantizadas por una ley que puede considerarse como el dogma que establece las relaciones invariables entre la provincia y el Estado.

No dudamos que en la ocasión presente en que se han puesto en litigio por parte del Gobierno determinados y sagrados derechos de Navarra, saldrán a su defensa no solo los dignos diputados forales que deben encontrarse ya en Madrid para cumplir sus creísimos deberes, sino los representantes en Cortes, diputados y senadores; ya que todos ellos demostraron siempre interés verdadero por el país que les confió el honoroso mandato de representarle, por más que haciendo cumplida justicia a cada uno de ellos individualmente, por sus talentos y virtudes, nos lamentemos de que en su mayoría inermes, y casi en su totalidad, sean extraños a Navarra por su nacimiento y aborigen, circunstancia que indudablemente es motivo para que no sientan ese amor ardiente y entusiasta que sentimos los que en Navarra nacimos, de Navarra procedimos, y a Navarra consagramos ese afecto natural y vehemente del solar, capaz de todos los heroísmos.

Cierto, muy cierto que la política que nos divide y encona es causa de que en ella nos inspiremos en las luchas electorales, de que no nos acordemos para nada de nuestros paisanos, por grandes que sean sus aptitudes y virtudes, si no están conformes con el partido a que pertenecemos; pero todo esto no obsta para que en la ocasión presente nos aprestemos todos a la defensa de los derechos del país, contando siempre con los representantes de Navarra.

JUAN CANCIO MENA.

LOTERIA

(POR TELEFONO) Madrid 30 (10'59 mañana). En el sorteo celebrado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores a los siguientes números y poblaciones:

Table with 3 columns: Pesetas, Números, Poblaciones. Includes prizes of 100,000, 50,000, and 20,000 pesetas for various numbers and locations like Cádiz, San Lucar de Barrameda, and Sevilla.

Aproximaciones. Tienen aproximación de 1.250 pesetas los números anterior y posterior al del primer número: de 1.000 pesetas los id. idem al del segundo, y de 500 los id. idem al del tercero.

SAN IGNACIO DE LOYOLA

Preclaro varón del siglo XVI, en que brillaron a maravilla hombres excelentísimos por sus heroicas virtudes y proezas inenarrables, es el descendiente ilustre de los Oñez y Loyola.

Fortísimo capitán de la plaza murada de Pamplona, oase herido al pié del cañón aquel

que había de levantarse agurrado con escuadrón fuerte, tremolando en sus benditas manos la bandera, temible a los protestantes y herejes, en cuyo blasón se lee: A mayor gloria de Dios.

Fundador del Sagrado Instituto de la Compañía de Jesús, tan calumpiado y perseguido, ya cuatro siglos, permanece vivo en sus hijos, dirigiendo desde el cielo los pasos por los que anda la Compañía, sin torcerse a diestra ni siniestra, ya la propague Javier y Bobadilla, ya le gobierne Lainez, Borja y Aquaviva, ya la persegan mentidos y corruptos hijos que fueron, sin que falten las arras con que le agració Cristo, cuando prometió a Ignacio: que su Instituto sufriría persecuciones hasta el fin del mundo.

¡Cosa singular! La piedra de toque con que se afina y conoce los quilates del catolicismo del creyente, es la mayor ó menor simpatía que tiene en su corazón y muestra el exterior con obras hacia la Compañía de Jesús, como si esta fuese la señal de contradicción para unos y de salvación para otros, así como de Cristo valió en el templo de Jerusalén el anciano Simón.

Bien se palpa este acerto en nuestros días y en todos tiempos; es que Ignacio y su Instituto, como todas las Ordenes religiosas y sus santísimos fundadores, representan en la tierra las doctrinas más salvadoras en donde se hallan los gérmenes del orden y justicia, de autoridad y equidad, sin los cuales imposible la vida social se hace en los individuos y en las sociedades.

Motivos graves tenemos los basconabarreros de gratitud hacia el Santo Patriarca Ignacio, ya por ser nuestro paisano, nuestro defensor esforzado, y también porque Loyola representa la garantía del orden social católico en esta hidalga tierra en que herejías no han podido subsistir.

Loyola es el síferez de María Inmaculada. Regino.

LA NAVARRA ANTIGUA

Nuestros lectores saben desde hace algún tiempo que durante la «Fiesta de la tradición del pueblo vasco», que se va a celebrar en San Sebastián, ha de haber en la misma capital una exposición etnográfica, a la que han sido invitadas las corporaciones más distinguidas del país, entre las que se hallan las del Pirineo.

Y nos parece haber dicho también que la Diputación foral y provincial de Navarra, invitada por la de Guipuzcoa a enviar una representación a la misma, para formar parte de la presidencia, determinó que con ese fin asista al solemnísimo acto su vicepresidente don Ulpiano Errea.

Hoy podemos añadir que parece existe el propósito de enviar a la mencionada exposición una parte interesante de la gran riqueza histórica que existe en el archivo de Navarra.

No sabemos cuántos ni cuáles documentos se trata de enviar; pero se dice que serán bastantes en número y de gran mérito histórico, y se añade que también es probable se remitan objetos diversos, que recuerdan glorias navarras y que en el mencionado archivo ocupan sitio preferente.

En cuanto a documentos, parece que se ha fijado la atención en los códices, cartularios, becerros y en pergaminos que abundan con los correspondientes sellos de cera, de los cuales puede presentarse una colección tan numerosa como interesante, como también de fueros municipales y privilegios concedidos a muchos pueblos por grandes servicios prestados al Reino.

Repelimos que ignoramos cuáles de esos documentos han de figurar en la exposición etnográfica de San Sebastián, y según hemos oído, aún no están determinados; pero es indudable que, de llevarse a la práctica lo que parece estar en proyecto, las colecciones de documentos y objetos históricos que envía la Diputación han de colocar muy alto, como lo merece, el nombre glorioso de Navarra.

A doña María Guerrero

SONETO. A impulsos de la loca fantasía El bardo coraciones y almas crea, Y un alma de gigante se pasea Sobre el hermoso luminar del día. Contemplando esas almas, se extasió; El solo las comprende y se recrea, Pero llora en un abismo, pues desea Que lllore el corazón y el alma ría. Y busca un sér, para que en él se albergue El portentoso espíritu creado, Y ante el poeta vuestro sér se yergue Como el águila real en trono alado. Q'is habale en vos, señora, tal grandeza Que marzajale desado de saaleza. GARCILARO.

EL ORFEON PAMPLONES

Con este título y a propósito del próximo concurso público de periódico zaragozano las siguientes líneas.

«Parece cosa resaca que el Orfeon Pamplonés, laureado y brillante, una mesa coral, vendrá al concurso de orfeones organizado para las próximas fiestas del Pilar. La noticia será seguramente acogida con júbilo por los amantes de la música y por todos los zaragozanos, que guardarán esa ocasión para manifestar su simpatía a los pamploneses, con quien tantos vínculos nos unen.

Por cierto que con este motivo recibimos de Pamplona interesantes manifestaciones dispuestas los temores que abrigaba nuestro comunicante M. A. con motivo de las rivalidades entre los orfeones de Bilbao y Pamplona.

No es realmente precisa esa indicación, pues ni la advertencia de M. A. tenía ese alcance, ni por un momento se ha puesto en duda la conducta y sensatez de los respectivos orfeonistas.

En esa misma carta se empezaba por pedir que se invitase al orfeon de Pamplona como demostración de que en Zaragoza todos desean conocer y oír a la laureada sociedad y se apresurarán a rendirle en la fea ocasión que se presente el testimonio de admiración a su labor artística y de cariñosas simpatía al pueblo navarro.»

DIARIO MILITAR

En vista de la comunicación que el capitán general de Castilla la Nueva dirigió al ministro de la Guerra, manifestando la conveniencia de que se diese una comisión de los oficiales que debían imponerse a los menores de dieciocho años cuando incurran en faltas graves ó reincidan en leves;

Enterado S. M. y oído el Consejo Supremo de Guerra y Marina acerca del particular, ha tenido a bien resolver que los individuos de que se trata sean expulsados del ejército, después de cumplir las correcciones correspondientes a las faltas graves que cometen ó se hallen comprendidos en el artículo 339 del Código de Justicia militar, siéndoles de abono el tiempo servido para todos los efectos de la ley de Reclutamiento, con arreglo a lo prescrito en el art. 208 del reglamento para la ejecución de la misma.

Del extranjero

Nuevo torpedero. Paris.—El viernes pasado fué votado al agua en el Havre el torpedero de primera clase número 286.

Espantoso incendio. Paris.—Comunican de Chambery que en Presles un violento incendio ha destruido completamente 20 casas.

Fué imposible cortar el incendio, dadas las proporciones que adquirió el fuego en los primeros momentos.

El cólera en Persia. Paris.—Comunican de Tiflis que el cólera va disminuyendo notablemente. La mortalidad ha descendido de 1.000 por día a 300.

Telegramas de pésame. San Petersburgo.—El rey Eduardo ha telegrafado al czar dándole el pésame por la muerte del ministro del Interior Mr. Plehvs.

También el ministro de Estado de los Estados Unidos ha telegrafado al conde Lanador dándole el pésame por la muerte de su colega.

Drama del sonambulismo. Bruselas.—En Cinlet, cerca de Charlerói, ha

ocurrido un caso de sonambulismo que ha llamado mucho la atención.

El suceso ocurrió de la siguiente manera: Los esposos Leduc, él de 24 años, y ella de 18 que vivían en plena paz marital, habían estado leyendo un periódico antes de acostarse. La esposa se había fijado mucho en las hasnas de un ladrón, que relataba el periódico. Fueron a acostarse y al poco rato la esposa en un acceso de sonambulismo se levantó gritando al ladrón al ladrón, provista de un revolver. A los gritos se levantó el marido, y ella, creyendo que era el ladrón, le hizo dos disparos de revolver dejándole gravísimamente herido.

Vera

TABACO. La Compañía Arrendataria parece que se empeña en atentar contra los fumadores de esta villa; pues, si en otras localidades deja bastante que desear la clase, aquí no llegamos a tener eso que pudiera llamarse beneficio, toda vez que el tabaco es postrado, según me ponía de manifiesto el otro día un señor, mostrándome un paquete de cigarras de 45 céntimos, que llevaba un aroma de ríncón; y esto en vísperas de fiestas, cuando concurre más que nunca gente de las localidades próximas y del extranjero; diríase que se hace de propósito.

¡QUE LLEUE! Tras de fuertes calores, propios del ecuador, llevamos muchos días de sequía, rara en esta país, que hacen sentir al campo, cuyos frutos están sedientos de agua, que la otra noche cayó en pequeña cantidad y que todos estos días nos halga con su presencia sin favorecernos con su riesgo; por lo demás la temperatura está inmejorable, con fresca brisa.

El corresponsal. 28 de Julio.

LA «GACETA»

La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones:

PRESIDENCIA DEL CONSEJO.—Reales decretos resolutorios de competencias de jurisdicción.

HACIENDA.—Real orden resolutoria de un expediente promovido por el gremio de hojalateros y vidrieros de esta corte, sobre fijación de cuota contributiva.

GOBERNACION.—Real orden disponiendo que la Conferencia sobre Previsión popular se reuna en Madrid el 17 de Octubre próximo.

Otra disponiendo se inserten en la «Gaceta» el reglamento de las Conferencias sobre Previsión popular.

INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES.—Reales órdenes disponiendo se anuncie a oposición varias cátedras vacantes.

AGRICULTURA INDUSTRIAL, COMERCIO Y OBRAS PUBLICAS.—Real orden referente a trabajos de extinción de la plaga de la langosta.

Otra aprobando el proyecto y presupuesto de las edificaciones necesarias para la Granja-Instituto de Agricultores de Valencia.

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 223 alumnos.

Table with 2 columns: Pts. Cts. Saldo anterior: 118.877'98. 223 imposiciones efectadas: 696'75.

Table with 2 columns: Pts. Cts. Suman: 114.473'69. 24 devoluciones verificadas: 567'98.

Table with 2 columns: Pts. Cts. Saldo el 24 de Julio de 1904: 118.975'71. Id. de la Caja de Socorros: 25.648'19.

Table with 2 columns: Pts. Cts. Total en ambas cajas: 139.455'90.

Instrucción moral religiosa.—La religión, considerada como necesidad a los fines de la vida del hombre, tanto en lo que se refiere a lo espiritual como en cuanto a lo material, fué el tema de la primera parte de la instrucción de este día, explicándose varios razonamientos encaminados a demostrar este aserto.

La segunda parte, que es consecuencia de la primera, versó acerca de la necesidad que existe de instruir a los hombres en materias religiosas para evitar la incredulidad y el indiferentismo que, la mayor parte de las veces, nace de la falta de conocimiento de las doctrinas que sustentamos y de cuya ignorancia cada uno por sí resulta culpable, pues no se ocupa de aprender debidamente la principal entre todas las ciencias.

IV

Las palabras «el sello suizo», después de lo que la señora Goldstraw acababa de referirle, aumentaron la agitación de Wilding, hasta el punto de llamar la atención de su nuevo socio.

«¿Qué ha sucedido? le preguntó vivamente Walter, después de vacilar algunos segundos, cogió sus manos dirigiéndole una mirada suplicante:

«¡Ay, amigo mío! exclamó M. ha sucedido hoy tales cosas, que ya no podré ser lo que fui hasta hoy. No soy el mismo que era.

El socio, guapo mozo, de la misma edad, sobre poco más ó menos, que Wilding, de aspecto simpático, de mirada viva, de aire resuelto, le miró con fijeza y exclamó:

«¿Cómo es posible que haya usted dejado de ser quien era?

«He dejado de ser lo que creía ser.

«¿Qué enigma es eso? ¿Qué creía usted ser que no es?

Había en el tono de Vendale un aire de compasión y de franqueza que hubiera inspirado la mayor confianza, no sólo a Wilding, que era tan franco y expansivo, sino a los hombres más reservados. Así es que cuando Vendale le indicó que no consideraba indiscreción interrogarle, desde el momento en que se asociaban, Wilding no pudo contenerse, y exclamó:

ted el trabajo de buscar a aquel niño, que no sabemos si vivirá, y que, si vive, es seguro que no conoce la adversidad. La señora que lo adoptó, necesitó probar al director del establecimiento que estaba en condiciones de labrar la ventura del niño que adoptaba. Si yo estuviera en lugar de usted, me consolaría pensando que había amado a la pobre mujer que copia ese retrato, como se ama a una madre, y que ella había tenido para usted, la misma ternura que podía inspirarle su propio hijo. Todo cuanto le ha dado a usted ha sido por efecto de su cariño. ¿Quién con mejor derecho que usted para disfrutar los bienes de que le ha colmado?

«¡Alto, señoral exclamó Wilding saliendo al encuentro del caritativo sofisma de su ama de gobierno. ¿No comprende usted que porque la ha amado con toda mi alma, mi deber es reparar la injusticia de que he sido víctima su verdadero hijo? Este es en mi su deber sagrado; y, créalo usted, si ese hijo vive, yo le hallaré. Más le digo a usted: después del secreto que acaba usted de revelarme, supúmbria si no me quedasen el recurso y el consuelo de ocuparme desde este instante, con la mayor actividad, en seguir el camino que me traza mi conciencia. Por de pronto, necesito enterar de lo que sucede a mi abogdo. No me podría dormir esta noche, si no hubiera acordado con él lo que debo hacer para acallar los escrúpulos que me asaltan.

Levantándose, se acercó a un ángulo de

la pared donde había un cordón acústico, por medio del cual llamó a uno de los dependientes que estaban en el escritorio del piso inferior.

«Tenga usted la bondad de dejarme un momento; señora Goldstraw, dijo. Esta tarde estaré más tranquilo y podré hablar a nuestros ancha; pero créame usted, suceda lo que suceda, estoy seguro de que usted es buena... Venga esa mano, mi buena amiga, y ahora procure usted gobernar la casa del mejor modo posible.

Al salir de la habitación la señora Goldstraw, halló en la puerta a Jarvis, el dependiente a quien Wilding había llamado.

«Mande usted llamar inmediatamente al señor Bintreey, dijo. Necesito verle sin pérdida de tiempo.

El empleado no había acudido sólo para recibir una orden; debió anunciar a una persona que le seguía a corta distancia.

«El señor Vendale.

El nuevo socio de Wilding y Compañía penetró en la antesala.

«Perdóneme usted un instante, mi querido Jorge, dijo Wilding.

Y dirigiéndose a Jarvis:

«No tarde usted en llamar al señor Bintreey, dijo.

«Voy en seguida, contestó el dependiente. Pero antes tome usted esta carta que acaba de llegar, y que, si no estoy equivocado, es de uno de nuestros corresponsales de Neufchatel. El sello es suizo.

Boletín de EL ECO DE NAVARRA 9

Margarita

mis brazos bendiciéndome como sólo una madre puede bendecir: gy quiero usted que después de tantos años me conforme con que me digan: «No era tu madre?»

«Por desdicha, dijo la señora Goldstraw, no lo era; pero le quería a usted como si lo fuese.

«Crea usted firmemente que todo podía imaginario menos la revelación que me ha hecho usted. Pero no; yo tengo fuerza para soportar las desgracias; lo que me contrista más, lo que me hiere, es la idea que advino en usted. Si usted siente no haberme dejado en ese error, que tan grato me era; pero hace usted mal, muy mal. Habiera sido un crimen ocultarme la verdad. Sé que sus intenciones de usted han sido buenas, lo sé... No se enfije usted. Reconozco que tiene usted un excelente corazón; pero reflexione usted un momento en lo delicado de mi actual situación. Convencida esa señora de que yo era su hijo, me ha dejado

todo cuanto poseía. No siendo, como no lo soy, he ocupado un puesto, he aceptado, sin saberlo, una posición que no me pertenece. Hay otro con derecho a lo que yo disfruto, y es necesario que yo le encuentre. En medio del terrible golpe que acabo de sufrir, me da aliento y fortaleza la esperanza de hallar a ese desheredado. Usted, señora Goldstraw, debe saber aún más de lo que me ha referido. Sea usted buena y termine la obra comenzada. ¿Quién fué la señora extranjera que adoptó al niño? ¿No oyó usted decir su nombre?

«No lo oí decir entonces, ni después, ni jamás he vuelto a verla, ni ha tenido la menor noticia de su paradero.

«¿No indicó a dónde pensaba llevar al niño?... Haga usted memoria.

«Sólo recuerdo un detalle. Aquel año, el invierno había sido muy crudo, y gran número de los niños que teníamos a nuestro cuidado estaban enfermos. Cuando la señora tomó de mis brazos a la criatura, al notar la pena con que me separaba de aquel niño tan querido: «No tenga usted cuidado, me dijo: vivirá en un clima mejor que el de Inglaterra; voy a llevarle a Suiza.

«¿A Suiza? ¿No dijo a qué ciudad?

«No; nada absolutamente.

«Pobre es el indicio... Desde entonces acá ha transcurrido la cuarta parte de un siglo... ¿Qué hacer?

«No le ofenda a usted la franqueza de mis palabras, dijo la señora Goldstraw: pero me parece que es inútil que se tome us-

DE INTERES PROVINCIAL

UN FERROCARRIL

Vamos en la prensa catalana y aragonesa artículos en los que se trata del proyectado convenio franco español, cuyas negociaciones se siguen en París esta temporada.

Es ya público y notorio que en ese convenio se establece que entre Francia y España se abrirán tres grandes vías de comunicación internacional, por medio de ferrocarriles.

Ahora bien, los catalanes aspiran a conseguir que uno de esos ferrocarriles sea el de Noguera-Pallares. Los aragoneses gestionan que sea el ferrocarril de Canfranc la gran vía de comunicación por ese lado de los Pirineos.

Catalanes y aragoneses trabajan sin descanso, mueven a su representación en Cortes, y sus ayuntamientos, sus diputaciones, la prensa regional y todas las entidades que representan intereses vitales del país, todos se agitan, todos ponen cuanto está de su parte para lograr el fin perseguido.

En cambio, en Navarra, nadie que sepamos se ha fijado en este punto. No hay apenas quien haya mirado ese particular, y solo algunas personas conocen esto que decimos del tratado franco-español en proyecto.

Pues bien, Navarra tiene perfecto derecho a que el Gobierno llame la atención de su embajador en París, para que en el proyectado convenio se incluya, como tercera vía de comunicación entre Francia y España, el ferrocarril de Pamplona a la vecina nación por Aldudes.

Nada más razonable que esta aspiración, porque es la más realizable.

En efecto; desde Pamplona a Francia por Aldudes, el ferrocarril no recorrería más de treinta y cinco kilómetros porque el camino está indicado por el curso natural del Arga.

Es buen trayecto, sin necesidad de túneles ni de obras de fábrica de extraordinaria importancia.

Como el coste de un ferrocarril económico de vía estrecha no excedería de tres millones de pesetas, con material y todo, podría hacerlo Navarra, sin intervención ni gravamen alguno para el Estado.

Con esto Navarra no pide al Gobierno dinero ni protección de ninguna especie; no pide más que la autorización para construir el ferrocarril, y que desaparezcan las trabas que el ministerio de la Guerra pone en este punto.

¿Cómo hemos de conseguir esto? Entendemos que esta labor incumbe a todos; a la Diputación foral, a la representación de Navarra en Cortes, a la prensa del país, a todas las entidades que representan intereses materiales, como la Cámara de Comercio, etc., etc.

Convencer al Gobierno de la razón y la justicia que nos asisten, agitar la opinión para que los deseos de Navarra se vean satisfechos.

De lo contrario, veremos que se abrirá el ferrocarril de Noguera-Pallares en Cataluña, y el de Canfranc en Aragón, y se dará el triste caso de que no pase por Navarra la tercera vía de comunicación internacional, siendo la de Aldudes, como hemos dicho, la más económica, pues la de Noguera-Pallares y Canfranc forzosamente han de costar veinte veces más que la nuestra.

Sirvan estas líneas de estímulo a la ilustración y actividad de personas competentes y amantes de Navarra.

Nuestras palabras son el grito de alerta del patriotismo, que deseamos repercuta en todas partes y cause su efecto en las esferas donde se ha de resolver este importante asunto.

Un navarro.

Las fiestas de Tudela

Tocan a su fin las fiestas y ferias de nuestra patrona Santa Ana.

Ampliando las noticias que le comuniqué por telegrama debo añadir.

Las fiestas religiosas han sido una verdadera manifestación de la fe y cariño que este pueblo siente por su querida patrona, pues se han visto tan concurridas como nunca; en la fiesta ocupó la sagrada cátedra el R. Fray José de Tudela, el que con palabra fácil y elocuente cantó las glorias de Santa Ana.

Ofició el Ilmo. Sr. Obispo de Tarazona.

Fiestas populares ha habido para todos gustos, empezando por la tradicional hoguera y siguiendo con las dianas, gaita de Estelitz (tradicional), los gaiteros y cabezudos, haciendo las delicias de los chiquillos, preciosas colecciones de fuegos artificiales preparados por la señora viuda e hijos de María, de Tudela; músicas, ferias y teatro con una buena compañía dirigida por el señor Orozco, en la que figura el notable transformista señor Fregolini, que es uno de los números que más llaman la atención, así que el teatro se ve tan concurrido como nunca.

Respecto a la corrida de toros nada tengo que añadir ni quitar a lo comunicado por telegrama.

La corrida de vaquillas que se celebró el día 28, tuvo entrada bastante regular y fue muy divertida, pues las vacas dieron mucho juego causando muchos sustos y revolcones a los improvisados toreros, aunque por fortuna no hubo ninguna desgracia.

De los números más brillantes de las fiestas han resultado los conciertos celebrados en los hermosos salones del Centro de Agricultores, Proprietarios y Ganaderos los días 26 por la mañana y 28 por la noche; no se puede dar idea del aspecto que presentaba el Centro, allí estaban reunidas todas las clases sociales, los señores socios se dividían haciendo los honores de la casa y todo hace esperar que para lo sucesivo será este un número indispensable de nuestras fiestas.

En resumen, que como ya le anunciaba, el resultado de las fiestas no ha dejado nada que desear, no habiendo tenido que lamentar ningún incidente desagradable, por lo que merece un aplauso nuestra primera autoridad local don Angel Franca y otro aplauso el pueblo de Tudela que ha demostrado una vez más su educación y cultura.

Y ahora solo me resta dirigir un saludo a los forasteros y hermosas forasteras que nos han honrado con su visita.

El corresponsal.

29 Julio 1904.

P. D. Después de larga y penosa enfermedad ha fallecido en Carabanchel (Madrid) nuestro desgraciado amigo don Celestino Ros, muy querido entre nosotros.—R. I. P.

MURCHANTE

Hace mucho calor, las hortalizas y maíces se secan. Si no llueve pronto se perderá mucho. Se han vendido pequeñas partidas de vino a once reales decalitro.

Los labradores de esta tienen que comprar cebada y paja para sus caballerías, por no coger suficientes aquí.

Durante la semana se han cotizado: el trigo de 5,50 a 6 pesetas; la cebada de 3 a 3,50; el maíz a 5,50; el vino común de 2,50 a 2,75 el decalitro; el aceite de 13,50 a 14 la arroba. El precio de los jornales con vino es 1,50.

El corresponsal.

En el Ayuntamiento

A las cinco en punto dió principio la sesión en segunda convocatoria bajo la presidencia del señor Irujo y con asistencia de los señores Azarain (D. A. y D. F.), Irujo, Sanjuán, Golcochea, Gayarre, Saiz y Oiganda.

Fueron aprobadas el acta de la anterior y las cuentas y libramientos, y se acordó incluir en el empadronamiento de la capital a doña Cayetana Resola que lo había solicitado.

Pasó a la comisión de Fomento una instancia del presidente de la Federación de sociedades obreras, en la que solicita se estudie la forma de suprimir las corridas de toros y en su lugar organizar otros festejos.

A la de Fomento una petición de gratificación de los peones camineros por los trabajos extraordinarios durante las pasadas fiestas.

A la de Gobierno el informe solicitado por el Ayuntamiento a la Junta de Instrucción pública sobre adquisición de ejemplares de la obra del señor Oloriz «Breves nociones geográficas de Navarra».

Quedó nombrado para representar al Ayuntamiento en el acta de ingreso en caja de los mozos de esta capital el día 1.º de Agosto próximo en la zona de reclutamiento, el oficial del negociado de quintas.

Informes

Se aprueba uno favorable a las instancias de doña Deogracias Ardanaz y doña Juana Flores sobre concesión de una prórroga para tener derecho al percibo de la cantidad señalada en los legados de la fundación de don Francisco Garzarán, que les fueron concedidos.

Otro favorable a la instancia de doña Javiera Marcelino sobre abono de la cantidad de 180,32 que le corresponden por servicios prestados como maestra interina de la escuela de niñas de la calle de la Estafeta.

Otro negativo a la instancia de don Tomás Arrastía solicitando autorización para vender carne de oveja en su tabla de la calle de Pellegrija.

Fué aprobada la autorización solicitada para adquirir una manga con destino a la bomba de riego que existe en el patio de la Alhóndiga municipal.

De la comisión de Hacienda

Quedó enterado el Ayuntamiento de la renuncia de los cargos de recaudadores suplentes de Arbitrios municipales que presentan don Carlos Perez, don Ezequiel Urdangariz y don Emilio Ibarrola.

Quedó por quince días sobre la mesa para el estudio de los señores concejales un proyecto de Reglamento para el régimen interior de Cuerpo de Arbitrios Municipales.

Terminado el despacho ordinario, el señor Irujo, como presidente de la comisión de Fomento, solicitó autorización, que le fué concedida, para tratar de establecer como en años anteriores dos ó tres conciertos semanales por las bandas militares en los paseos de la población.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión a las cinco y media.

Navarra por sus Fueros

El asunto del día fué ayer en esta ciudad la desagradable impresión que consignamos sobre el curso y resultado de las gestiones que está practicando en Madrid la Diputación foral.

En todas partes se observaban dos cosas: deseo de noticias claras y propósito de apoyar las justas aspiraciones de dicha Corporación.

En cuanto a noticias, no sabemos que se hayan recibido mas que lo que verán los lectores en la primera de nuestras conferencias telefónicas de Madrid insertas en este número; y la falta de noticias confirmadas, en opinión general, la mala impresión que ayer consignamos.

Por eso surgió, no sabemos donde, la idea, que comenzó a circular con buena acogida, de alentar a los diputados forales en la defensa de los fueros dirigiéndoles telegramas, telefonemas ó cartas de adhesión.

El señor alcalde de esta ciudad ha dirigido una carta en ese sentido al señor presidente de la Diputación, en nombre de todo el Ayuntamiento.

Hoy, según buenos informes, dirigen despachos con igual objeto las corporaciones, centros, casinos, periódicos y muchos particulares.

Nos parece muy bien y, adhiriéndonos a ese proyecto, advertimos que la dirección es esta:

«Presidente Diputación Navarra—Hotel Lagés—Madrid.
¡Vivan los Fueros!»

Nosotros pusimos anoche un telefonema que dice:

«ECO DE NAVARRA asóciase Diputación defensa Fueros ofreciendo modesta pero entusiasta cooperación anhelando unión navarra con Representantes como 1893 produzca éxito idéntico.»

PUBLICACIONES

Hemos recibido el número 865 de la importante revista vascongada, titulada «Euskal-Erria», cuyo sumario es el siguiente:

«Memoria de la Comisión provincial.»—«Arquitectura donostiarra.» Ventura Rodríguez, por don Francisco López Alén.—«La Tradición del Pueblo Vasco.» Concurso regional de oraciones, organizado por la Excmo. Diputación provincial de Guipúzcoa. Programa.—«Notable cronista.» La mortandad infantil.—«Noticias bibliográficas y literarias.» Lourdes, por don Adrián de Loyarte.—«Informe relativo al proyecto de ley de mejora de los caminos.» por don Pablo de Alzola (continuación).—«La minería en España.»—«El canto del ruiseñor.» por Gabriel D. Anunzio.—«La rifa.» por don Antonio de Trueba.—«Aperturna de la Exposición industrial.»—«Beti biziko da...» poesía en base guip., por don Gregorio Mugika.—«Sección amena...» Pasayako es, tutasunak, por don Ramón Artola.

GACETILLAS

En la sesión que ayer tarde celebró la corporación municipal, el alcalde solicitó la autorización del Ayuntamiento que le fué concedida, para empezar sus gestiones cerca de los directores de las bandas militares de música, a fin de ver la manera

de que se celebren dos ó tres conciertos a la semana en los Jardines de la Taconera.

La proposición del señor Irujo, que la aplaudimos por encontrarla puesta en razón, no tiene más objeto que proporcionar un recreo a los pamploneses que se quedan en la ciudad durante el verano, siendo por decirlo así el hermoso salón de la Taconera el punto de reunión de las personas que gustan de la música.

Si las partes interesadas en la celebración de los conciertos llegan a un acuerdo, es posible que la fiesta musical tenga lugar los martes, jueves y domingos de siete de la tarde a nueve de la noche; de otro modo solamente se celebrarán los jueves y domingos.

Los conciertos durarán los meses de Agosto y Septiembre.

Durante el próximo mes de Agosto los secretarios de los juzgados municipales deben formar una relación manuscrita de los vecinos del término municipal, comprendidos en las listas de jurados para cada partido judicial, y remitirla al alcalde para que sea expuesta al público.

Los médicos militares hicieron ayer la autopsia del cadáver del desgraciado soldado del regimiento de Cantabria Isidoro Chillón.

La virtuosa religiosa Sor Ignacia Domínguez, perteneciente a distinguida familia de Mendigorria y fervorosa hija de San Vicente de Paul, ansiosa de asistir a los apóstados, ha salido de Lumbier para Madrid en compañía de Sor Joaquina, Superiora de la Beneficencia municipal de aquella villa.

Felicidades cordiales a nuestra distinguida paisana por su generoso proceder en favor de la humanidad doliente, deseando que Dios otorgue a la virtuosísima religiosa toda la salud posible para seguir ejercitando sus sentimientos cristianos en favor del enfermo.

Aunque hasta la fecha no está designado el día, parece que del 15 al 20 de Septiembre próximo llegarán a esta ciudad los señores Canalejas, Villanueva y otros prohombres del partido democrático, para dar un mitin de propaganda política.

Sus correligionarios piensan obsequiar a los expedicionarios con un banquete y una gira campestre.

Se han posesionado de sus cargos, para los que han sido nombrados recientemente, los maestros don Lorenzo García, don Manuel Alvarez, doña Felisa Arbizu, doña Valera Huerta y doña Martina Ripalda, que desempeñan las escuelas de Muez, Baccicos, Sarriés, Urdaniz y Mendaza, respectivamente.

Continúa en el mismo estado de gravedad don Eusebio Rodríguez Urdiano.

La banda del regimiento de América que dirige el inteligente músico don Venancio del Hoyo, ha sido contratada para amenizar las fiestas de Tafalla.

A ruego de personas distinguidas que acostumbran ir a tomar el fresco al Redín, suplicamos a quien corresponda, la instalación de alguna luz que disipe ciertas sombras que aparecen por aquellas inmediaciones.

Se nos asegura que el agua existente en los fosos del portal de Taconera despiden un hedor malsano y desagradable.

Trasladamos la queja a quien corresponda por si puede ponerse el inmediato remedio.

Ayer salió para sus posesiones de Ochagavía la distinguida señorita Regina Landa y Mancho.

En el gobierno civil se ha recibido un ejemplar del Reglamento por que se ha de regir un nuevo casino que se va a fundar en Ochagavía, con objeto de que sea aprobado por la superioridad.

El concejo del Señorío de Lizarri (valle de Lónguida) de acuerdo con su párroco ha determinado suprimir por este año, las fiestas cívicas que se celebran el día 25 de Agosto en honor de San Ginés, marítim, celebrándose solamente la función religiosa.

La causa de esta suspensión son los perjuicios que ocasionó el pedrisco que cayó el día de San Pedro.

En la iglesia del Santo Hospital civil se podrá ganar la indulgencia de la Porciúncula, desde la tarde del día 1.º de Agosto hasta la puesta del sol del día 2. En este día habrá misas rezadas desde las cinco de la mañana hasta las once.

En dirección a Zaragoza donde pasará una temporada, salió ayer el senador por esta provincia señor Vizconde de Val de Erro.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid, fué favorecida Estella con 1.500 pesetas. Aunque la cantidad es pequeña felicitamos a los agraciados.

En Carabanchel-Alto, Madrid, ha fallecido don Ceferino Ros Garía. A su viuda doña Sinfoniana Perez y demás familia acompañamos en su justo sentimiento.

La Pía Unión de San Antonio de Padua establecida en la parroquia de San Saturnino celebrará los ejercicios de octubre el martes próximo en la forma siguiente:

Por la mañana.—A las siete misa y comunión.

Por la tarde.—A las ocho después del santo rosario se hará un devoto ejercicio con las oraciones correspondientes, lectura piadosa y el responso del Santo.

Programa de las piezas que ejecutará la banda del regimiento de Constitución en el paseo de la Taconera.

Paseo doble «El areonauta.»—Caldevia. Balada y Alborada de la zarzuela «El señor Joaquín.»—Caballero. Overture Caballería ligera.—Suppl. Fantasia de la ópera «Carmen.»—Bizet. Tanda de vales Confidencias.—Valdeuffell. Jota.

Mañana saldrá para su casa de Arive nuestro estimado amigo don Ramón Franca y familia.

La guardia municipal denunció ayer a varios individuos, por jugar a los prohibidos.

También intervino en otras faltas cometidas contra el bando de buen gobierno.

Han sido propuestos para una gratificación los serenos que prestaron los primeros auxilios en el incendio de la Alhóndiga, ocurrido días pasados.

Nuestro querido amigo don Nicenor Espoz marchó ayer a los baños de Ormaiztegui, donde pasará una temporada.

Mañana se trasladará a Mont-real, con objeto de pasar el verano, la señora doña Francisca Armiches.

En nuestras oficinas y a disposición de quien se crea con derecho, existen dos llavecitas atadas con una cinta.

En lo que va de mes, se han expendido en este Gobierno civil 54 licencias de caza.

El señor Gobernador civil ha autorizado al Alcalde de Monteagudo, para que puedan celebrarse en aquella población corridas de vaquillas los días 16 y 17 del próximo mes de Agosto.

Después de haber pasado una temporada en Pamplona al lado de su tío don Miguel Ortega, teniente coronel de Ingenieros, regresará a Madrid mañana lunes en el tren correo el joven y estudioso cadete don José García Huyos. Le deseamos feliz viaje.

Según nos dicen, de algún tiempo acá se viene observando que en los alrededores del portal de Francia, debajo del puente que existe en dicho punto, y caminos próximos a él se alberga por la noche gentes sospechosas ó maleantes que puede originar un atropello a las personas que viven en las afueras ó tengan por necesidad que transitar por dicho paraje a la noche.

Para evitar molestias a los vecinos del barrio de la Magdalena y a cuantos tienen que pasar por aquellos lugares, rogamos a quien corresponda que se ejerza una mayor vigilancia.

El delegado en Navarra de la Asociación de Cazadores de España, don Javier Arvizu, ha dirigido una afectuosa carta al alcalde accidental señor Irujo, dándole las gracias en su nombre y en el de todos los cazadores de la provincia, por los términos en que estaba suscripto el informe enviado a la superioridad gubernativa, pidiendo la derogación del bando sobre los perros de caza.

El día 6 del próximo mes de Agosto se celebrará en la villa de Arguedas una novillada, de invitación, que será presidida por distinguidas señoritas de la localidad, lidiándose dos novillos de dos años y tres yerbos de la ganadería de los señores Hijos de Orovio, de Alfaro, (antes Viuda de Zepata).

El personal encargado de la lidia de los bichos es el siguiente:

Espadas.—José Aguirre (a) «Pretendido», Antonio Larribre (a) «Senclillito».

Pisadores.—Moisés Zubista (a) «Nodriz», José Castilla (a) «Charol», Antonio Prada (a) «Aprovechado», Francisco Pina (a) «Enano», y un reserva.

Banderilleros.—Moisés Esparza (a) «Decidido», Ramón Borges (a) «Lancero», Luis Mendoza (a) «Cuadrado», José Les (a) «Cinturón», Cayo Gochi (a) «Estirau», Ignacio Gil (a) «Pinturas».

Puntillero.—Miguel Valls (a) «Paletita».

Según dice el gracioso programa que tenemos a la vista, los toros, en el caso de no ser muertos a estoque, lo serán a disgustos.

Jubileo de la Porciúncula.—Por concesión especial a las Hijas de la Caridad, podrá ganarse el jubileo de la Porciúncula en la capilla de la Santa Casa Misericordia desde las dos de la tarde del día 1.º de Agosto hasta la puesta del sol del día 2, confesando, comulgando y visitando dicha iglesia.

La misa solemne será el día 2 a las nueve de la mañana.

Por renuncia de doña Luisa Aparicio, ha quedado vacante la escuela de Estenoz.

La Cámara de Comercio de Zaragoza gestiona con actividad plausible el establecimiento superior en dicha ciudad de la Escuela de Comercio.

Confíase que el proyecto tendrá pronta realización.

D. Fernando Diaz de Mendoza y doña María Guerrero salieron ayer a las diez de la mañana en automóvil con dirección a San Sebastian, de donde regresaron, después de almorzar, a las siete y media de la tarde.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará esta noche a las ocho en la iglesia de San Agustín ejercicios ordinarios.

Ayer fueron sacrificadas para el abasto público en el matadero: 4 vacas, 10 terneras, 14 carneros, 40 ovejas y 17 corderos.

En la Caja de ahorros y Monte de Piedad municipal, de esta ciudad, se han efectuado en la semana 96 imputaciones por 14.901 pesetas y 12 devoluciones por 18.421,55.

Encontrándose bañando ayer tarde en el río Arga el soldado de artillería Ramón Carreras, tuvo la desgracia de perecer ahogado.

El juzgado militar se trasladó en seguida al lugar del suceso para recoger el cadáver.

De cuatro a cinco de la tarde se formó sobre esta ciudad una tormenta que quedó reducida a algunos truenos, sin que descargara en este término municipal.

El agua comienza a ser necesaria en varios puntos de la provincia, pues los fuertes calores están causando daños de consideración en los campos.

Se hallan vacantes en esta provincia para su provisión interina las escuelas de Pante de la Reina, de niñas; las de Zugarramudi, Arrarás y Peralta, de niños; Estenoz, Larraza, Cizur mayor, Tudela, Esclava, Asarta, Goizuetta, Echalar, Berrueta, Arisoun y Corella, auxiliares.

Llamamos la atención de los agricultores sobre el anuncio inserto en la plana «Larraz y Compañía.» (a) 30-31

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memoria y guías. Se remiten gratis.

HAN FALLECIDO: En Lanz, don Martín José Gofí y doña Juana Ibañez. R. I. P.

Notas teatrales

Es indudable que, por todos conceptos, las letras patrias atraviesan una época bastante triste. Pero esta época triste es más triste aun en lo que se refiere al teatro en particular.

Zorrilla, Campomar y Nafiez de Arce lloraron a la tumba el espíritu pío de la época, y hoy parece como que Talía, llorando ante la muerte de los grandes poetas, no quiere acallar a los que constantemente imploran en su auxilio.

Desde que murió Tamayo y Baus, puede decirse que le pasa otro tanto a Melpómene.

Hay sin embargo una diferencia, cual es la que tenemos poetas menos dramáticos que los dramaturgos, porque nuestra dramaturgia, como diría Jovellanos,

«...dorando los delitos. Prueba de la decadencia de nuestro teatro es el que apenas se estrenan obras, y cuando se estrenan, salvo rarísimas excepciones, resultan pequesísimas de tres al cuatro.»

María Guerrero y Fernando Diaz de Mendoza, con el talento que poseen, son los primeros en comprender esta decadencia, y por eso el teatro clásico es el teatro que cultivan con más entusiasmo.

Y ¿por qué? Porque en él es donde únicamente pueden encontrar amplio campo para el desarrollo de ese talento, que, de quedar supeditado a las producciones modernas, no podría desarrollarse.

Si en los tiempos actuales hubiese Tamayo, las obras del hermano espiritual de Shakespeare habrían quedado petrificadas, convertidas en gloriosos monumentos cinerarios que adornarían siempre al mundo, si, pero que habrían dejado sitio en el campo de la dramaturgia a otras obras, a otras glorias; pero ya se ve, no hay glorias, no hay obras, y tienen que continuar en los teatros Tirios, Lopes y Tamayos.

Dejando aparte estas consideraciones, y viniendo en que Tamayo ha sido uno de nuestros mejores dramaturgos entre los de todos los tiempos, en que ha sido el verdadero Shakespeare español, pasemos a hablar algo sobre la solemnidad de ayer.

El teatro estaba como nunca. «Locura de amor», ese monumento grandioso capaz por el solo de dar fama a un nombre, había despertado en el público una curiosidad grande por saborear las bellezas de la obra interpretada por María Guerrero.

Quiéquiera que no haya visto «Locura de amor» ni tampoco ninguna otra obra de Tamayo, dice al ver «Locura de amor».

«¿Qué grande era aquel hombre, qué bueno era aquel corazón, qué alma aquella más sublime!»

El sentimiento de moralidad grande que se observa en «Locura de amor» descubre al hombre que ama a sus semejantes.

La bien hardida trama, la perfección con que se suceden las escenas, describen al maestro.

Las ideas... ¡ah! las ideas descubren al hombre honrado, al hombre de conciencia.

Y es que todo eso era aquel gigante que compuso «Un drama nuevo», «La bola de nieve...» ¡Cuánto tienen que agradecer a Tamayo y Baus los espíritus amantes del Arte!

Para interpretar el papel de doña Juana la lección es necesaria una mujer que pueda colocarse a la altura del creador del personaje; es necesaria una mujer genio que después de haber comprendido, admirado, y saboreado las bellezas de su papel se asimile todas las ideas, alojé dentro de su cuerpo el alma y el corazón del personaje para después hablar como hablaría la fantasma del poeta: es decir, que es necesaria una mujer como María Guerrero.

Ayer hizo de reina, pero en verdad que sus regias vestiduras cuadraban en ella muy bien, porque en aquellos momentos María Guerrero estaba en la escala gerárquica del arte, en el mismocampo que en la escala gerárquica de la sociedad ocupara una reina.

Vistió además María Guerrero con una elegancia regia también, derrochando un exquisito gusto en adornar su elegante busto con ricos collares, en vestir elegantísimos y valiosos trajes.

No puede darse una idea del entusiasmo, de la fuerza con que fué apasionada al final de cada acto la ilustre artista. María Cancio y Nieves Suarez, las dos bellidades que tanto agradan cuando hablan y cuando rien, estuvieron también a la altura que correspondía a su condición de egregias damas.

Las dos lucieron también valiosos y deslumbradores trajes.

Diaz de Mendoza ¿cómo había de estar? Como estuvo, colosal también; personificó el papel de Felipe el Hermoso con gran corrección, con mucha verdad, y al final murió como mueren los que mueren.

Carsi, Cirera y Mariano Diaz de Mendoza muy bien.

Para hoy está anunciado «El vargonzoso» en el Palacio, de Tiro y «Sansón y Dalila» por la tarde, y por la noche «El desden con el desden» de Moreto, y «A cadena perpétua».

Como observarán los lectores, en el programa ha habido una variación.

En lugar de «La zagalá» de los Quintero, se pondrá en escena «El desden con el desden».

Yo felicito cordialmente a los señores Lapuerta y Diaz de Mendoza por este cambio que redundará en beneficio del público.

Es indudable, si, que los hermanos Quintero se han conquistado un puesto dentro del arte, pero yo creo que entre ver «La zagalá» y ver «El desden» la elección no es dudosa.

Por eso pues el público aplaudirá este cambio como yo le aplaudo con todas mis fuerzas.

Y ahora vaya un ruego. Doña María Guerrero y don Fernando Diaz de Mendoza pueden estar convencidos de que el público pamplonés ha sabido rendirles el tributo de admiración que se merecen.

Pues bien; yo creo que terminando, como termina hoy el abono, falta algo que sea digno remate de estas tres soirées

Nuestra información

Conferencias telefónicas DE LA REGION

Alava

Vitoria 30 (8 noche).

Ensenche

En el Ayuntamiento se ha reunido la comisión de Obras del Ayuntamiento tratándose y aprobándose por fin el ensanche del callejón de Alava.

Se ha comprado la casa que ha de derribarse para hacer el ensanche citado y se ha pagado el importe a su dueño.

Para la Kermesse

Ayer se dieron en el Circo tres representaciones ó exhibiciones cinematográficas cuyos productos se destinan a beneficio de la Kermesse.

Las tres funciones fueron otras tres llenas y el público salió muy complacido del espectáculo.

El regalo que ha ofrecido el Ateneo vitoriano será magnífico.

Concurso obrero

Se ha reunido también la comisión que entiende en el concurso obrero en la cual se ha dado cuenta de la petición de un donante que desea que su donativo de 250 pesetas se destinen a un obrero cuyas cualidades le hagan acreedor al citado premio.

También se acordó que el premio de mil pesetas reglado del Rey sea incompatible con cualquier otro premio.

La compañía Alegría

El próximo domingo dará en el circo una función la compañía de Alegría que se encuentra en esta población de paso para Bilbao y Logroño.

Función religiosa

En la capilla de la Gloria se celebrará mañana una solemne función religiosa la cual dará principio a las diez de la mañana ocupando la cátedra sagrada el rector señor Lasquivar.

Riña

Ayer en uno de los barrios altos de la población vieron dos mujeres llamadas Esté fana Martínez y Estefanía Hornaz.

Una de ellas iba mondando una pera cuando principió la riña y con la navajita de que se valía para ello infirió una herida a su contrincante, la cual fué conducida al hospital, donde se le hizo la cura.

Más reuniones

En la Diputación se ha reunido una de las subcomisiones que entienden en lo relativo al recibimiento de S. M. el Rey en su próxima visita a esta ciudad.

Cambiáronse impresiones y se acordó dirigir una súplica a todos los particulares que tienen coches a que acudan con los suyos a recibir a S. M. y formen parte de la comitiva.

También se ha reunido la comisión ó junta encargada de la defensa de la tuberculosis.

Nada más

En el Gobierno civil no se ha recibido noticia alguna que merezca los honores de ser comunicada.

El correspondiente.

Vizcaya

Bilbao 30 (10:10 noche)

Bolsa

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like Idem Vitoria, La Aurora, papel, etc.

Comentarios

Se ha comentado mucho el que en el programa del concierto de mañana no figuren el himno a San Ignacio ni más aires vascongados que el «Guerrikako arbolak».

Antes era costumbre que todo el programa fuera de aires vascongados, pero como quiera que casi siempre había escándalos entre bizkaitarras y elementos radicales, especialmente, socialistas y republicanos, parece que se ha complacido a esos elementos radicales y se suspenden esos aires vascongados echando por tierra la costumbre siempre, hasta ahora, respetada.

Contrabando

Los forales de Areta han descubierto un importante contrabando de alcohol. Los contrabandistas no han sido capturados.

Incendio

Ahora mismo acaba de estallar un violento incendio en las casas de Barandana. Ignoro detalles.

Machaco

Hoy ha salido para Santander, donde torearán mañana toros de Cámara, el valiente diestro Machaquito.

Machaco matará en unión de Fuentes. Muchas personas de Bilbao se disponen a ir a Santander.

Novena

En la iglesia de la Encarnación ha empezado hoy la novena en honor de Santo Domingo de la Calzada.

Viajero

Ha llegado hoy a Bilbao el alcalde de Burgos.

A San Sebastian

El día 12 de Agosto irá a San Sebastian una comisión de nuestra Diputación con objeto de cumplimentar a los reyes.

Reunión de veterinarios

En la Granja de Abadiano se han reunido hoy los veterinarios para tratar como dije a usted, de ver cuales medios deben ponerse en práctica para evitar la propagación de la neumonía en los animales.

Visperas

A las cuatro de la tarde se han celebrado en la basílica de San Ignacio solemnes visperas con motivo de ser mañana la festividad del santo.

Asistirá el Ayuntamiento con maceros a la cabeza y trompetas.

Por dormirse

Estando durmiendo en el muelle de Uribearte tuvo la desgracia de caerse a la ría un hombre llamado Juan Cruz Caremo. Resultó con algunas lesiones.

Obrero herido

Un obrero llamado Lorenzo Aguirre tuvo la desgracia de extraerse un ojo con una broca candente.

Premios

Hoy se ha verificado el reparto de premios en la escuela de sordo mudos de Deusto.

Guipúzcoa

San Sebastian 30 (10:50 noche)

Para Pamplona

El ministro de Estado ha despachado hoy con el Rey a la hora de costumbre poniendo a su firma gran número de decretos. De ellos solo mencionare dos que se refieren a esa ciudad: uno es el nombramiento de don José Cisneros para teniente fiscal de la Audiencia de Pamplona; y por el otro se nombra magistrado de esa misma Audiencia a D. Alberto Ruiz.

Notas políticas

En la conferencia que como todos los días hemos tenido con el ministro de jornada, éste nos ha dicho que le ha visitado el diputado a Cortes por Alava señor Velasco, para tratar de pormenores relativos al viaje del Rey a Vitoria con objeto de presidir el concurso obrero.

También nos ha dicho que continúan a la orden del día las pretensiones de las regiones interesadas respecto de la construcción de los ferrocarriles internacionales por Noguera-Palazuela y Canfranc.

Al hablar de esto, ha añadido el ministro que es el único asunto que preocupa a los pueblos y que el Gobierno está tranquilo, pues no tiene motivo alguno de alarma, ni Aragón tiene motivos de queja.

Los negocios (ha dicho) van bien. Por último nos ha manifestado el ministro de Estado que ha recibido un telegrama del embajador de España en París, quien le participa que el asesino del ministro del Interior en Rusia no ha sido todavía identificado, añadiendo que la explosión de la bomba causó la muerte a un transeunte y heridos a 20. De estos se hallan graves siete.

Ferrandiz

El ministro de Marina, Sr. Ferrandiz, ha sido visitado hoy por el alcalde de esta ciudad.

Dicho ministro ha partido en el sudexpre con dirección a Madrid.

Diputado herido

A las cinco de esta tarde ha comparecido ante el Juzgado, para prestar declaración el diputado don Julio Urquijo, que resultó herido de bala en el grave incidente que ocurrió el domingo a la tarde en la plaza de toros.

El señor Urquijo recibió un balazo en la muñeca derecha y lleva el brazo en cabestrillo.

Ha venido a esta capital en un automóvil de su propiedad.

En el mar

El movimiento habido hoy en el puerto ha sido insignificante.

Se han verificado las regatas, presenciándolas el Rey y la real familia.

El espectáculo ha despertado poco interés.

También han asistido el ministro de Marina y algunas autoridades.

Miscelánea

El alcalde de Pamplona, señor Ferrer, ha pasado el día en Rentería.

La exposición de muñecas va adquiriendo grandes proporciones.

Continúa el buen tiempo; hoy ha hecho mucho calor.

El correspondiente.

DE MADRID

Primera conferencia

Madrid 30 (6 tarde).

Asuntos de Navarra

Antes de entrar los ministros al Consejo visitó al señor Maura la comisión de la Diputación de Navarra que ha venido a gestionar asuntos relacionados con los intereses forales de esa provincia.

Acompañaba a la comisión el excelentísimo señor marqués del Vadillo.

Al salir de la visita me dijeron que estaban a mimados, que la cosa va bien, y que probablemente el lunes saldrán los diputados para Pamplona.

Anoche a última hora me encontré en los Jardines con el señor marqués del Vadillo, y al hablarle del asunto me dijo que las cosas marchaban por buen camino.

Consejo de ministros

Los ministros se encuentran reunidos en Consejo. En él se tratarán los asuntos que quedaron pendientes en el Consejo anterior.

Comisión de Soria

Una comisión del Ayuntamiento de Soria ha visitado hoy a los ministros para ofrecerle edificios donde pueda instalarse la Academia de Infantería, que según reciente decreto, va a establecerse allí.

Amagos de huelga

Anoche corrió por Madrid con gran insistencia el rumor de que los obreros panaderos iban a declararse en huelga.

A este efecto se adoptaron grandes precauciones. Después se supo que los huelguistas no son más que los obreros panaderos pertenecientes a diez tahonas. Sin embargo, temiendo que ocurra algo grave han celebrado hoy una larga entrevista el alcalde, el gobernador y el presidente de la Diputación.

Se dice con gran insistencia que la huelga se hará general y en este caso el número de huelguistas sería 4.000 correspondientes a 290.

El correspondiente.

El gobernador civil ha ordenado que van a hablar con él para ver de solucionar el conflicto.

El presidente de la Diputación ha puesto a disposición del señor gobernador civil un horno y obreros para la fabricación de 50 mil kilos de pan.

Los huelguistas han repartido una hoja excitando a todos los obreros a que abandonen el trabajo.

Convocan además a un mitin que se celebrará mañana en el teatro Barbieri.

Los patronos se han reunido hoy para tratar del arreglo de la cuestión.

La "Gaceta"

Hoy publica la Gaceta el decreto sobre espectáculos en los cirros taurinos de que di cuenta ayer.

También publica las reglas para la Asamblea de colegios notariales que se celebrará en breve.

Despedida

El señor Maura ha visitado hoy al señor Silveira para despedirse de él.

El presidente ha dicho que el ministro de Marina quedará en San Sebastián hasta después de celebradas las regatas.

La guerra de Oriente

Paris.—Han vuelto a circular rumores de que Port Arthur ha sido tomado por los japoneses perdiendo 1.000 soldados.

Se trata solo de un rumor. Chefu.—Los refugiados procedente de Port Arthur dan cuenta de que los fuertes de aquella plaza bombardearon un barco barco inglés llamado Ulsan, echándolo a pique y haciendo prisionero al capitán.

Los japoneses han vuelto a apoderarse de la aduana de Niu chen.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with 4 columns: Item, Price, and Date. Includes items like Denda perpetua, Idem Id., etc.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 30 (11 noche).

Consejo de ministros

Los ministros han tardado bastante en salir del despacho de la Presidencia, pero el Consejo ha debido ser breve a juzgar por los asuntos consignados en la nota oficiosas.

Fueron informadas varias competencias en favor de las autoridades judiciales y se aprobó varios expedientes del ramo de Guerra relativos a la adquisición de material.

Los ministros examinaron detenidamente el proyecto de reformas de Madrid, acordando la necesidad de imprimir una mayor actividad al mismo con objeto de dar comienzo a las obras antes del invierno.

No consignó mas la nota oficiosas; pero no hay duda de que los consejeros cambiaron impresiones sobre la futura labor parlamentaria y provisión de determinados cargos entre ellos, la embajada del Vaticano.

Los panaderos.—La huelga.—Conferencias.

El gobernador civil ha llamado a su despacho al presidente y secretario de la sociedad de panaderos para enterarse del curso de la huelga y advertirles al propio tiempo de la responsabilidad que les cabía en el caso de que surgiera algún incidente desagradable.

En la reunión celebrada por los panaderos se ha acordado la huelga general, siendo hoy el primer día de ella.

Grupos de panaderos han recorrido algunas calles en medio del mayor orden, situándose los huelguistas frente a las tahonas para aconsejar la paralización absoluta de los trabajos a sus compañeros que no están conformes con la huelga.

El alcalde ha manifestado al gobernador que no faltará pan en Madrid cubriéndose por lo tanto todas las necesidades.

Aunque a los huelguistas madrileños han secundado los de Carabanchel, Jetafe y Leganés, se considera fracasada la huelga.

Los señores Maura y Omsa han celebrado una conferencia que ha versado sobre la actitud en que se hallan colocados los panaderos.

Los patronos panaderos han pedido a las autoridades que les garanticen en el trabajo.

Accidente ferroviario.—Un muerto.—Varios heridos.

Se ha recibido un despacho de Soria dando noticia de haber ocurrido un descarrilamiento en la línea minera de Olvega. El accidente lo ocasionó la explosión de la caldera.

De la catástrofe han resultado un guardafreno muerto y otro gravemente herido; el fogonero con una fuerte contusión en el brazo derecho y varios obreros mineros contusos.

Según los informes oficiales la causa del siniestro obedeció a la falta de frenos y a llevar el tren mayor velocidad que la acostumbrada.

El juzgado instruye diligencias para el esclarecimiento del suceso.

Las fiestas de Valencia

Con animación extraordinaria y un día espléndido ha recorrido la cabalgata el itinerario señalado de antemano.

Era tal el gentío que había en las calles que, la cabalgata ha tenido necesidad de pararse infinidad de veces para evitar atropellos.

A pesar de esto, en las casas de socorro han sido curadas varias personas de contusiones sin importancia.

Francia y el Vaticano.—Ruptura de relaciones.—Salida del embajador de Roma.—Impresiones.

El asunto del día en Paris es la ruptura de relaciones entre el gobierno francés y el Vaticano.

En los círculos políticos no se habla más que de este asunto, exponiéndose criterios distintos.

Unos juzgan de precipitado el acto realizado por el gabinete francés, y otros, los enemigos de la Santa Sede, aquellos que han excitado en la tribuna y en la prensa a la ruptura inmediata, la consideran necesaria y lógica después del incidente surgido.

La parte neutra del pueblo ha acogido la noticia con indiferencia.

El ministro de Negocios extranjeros monsieur Delosé ha enviado hoy la Nota a la Nunciatura diciendo que no habiendo arreglo alguno en la cuestión planteada entre el Gobierno y la Santa Sede, el Gobierno acordaba retirar su embajada cerca de la Santa Sede.

Como el Nuncio no se encuentra en Paris, pues es posible que se halle camino de Roma, la Nota ha sido entregada al secretario de la Nunciatura.

En el Consejo de ministros celebrado anoche en el Eliseo se examinó la cuestión de tenidamiento; los ministros leyeron la carta del Vaticano, carta muy cortés y respetuosa por cierto, acordando la imposibilidad de ser retiradas las cartas que han dado lugar al conflicto.

Los ministros manifestaron que la contestación dada por el Vaticano no satisfacía a los intereses de Francia, y por lo tanto se veía en la necesidad de retirar la embajada francesa cerca de la Santa Sede.

La primera providencia del gobierno ha sido suprimir del ministerio de Negocios Extranjeros el crédito de la embajada, no pudiendo hacer por ahora otra cosa por estar cerrado el parlamento.

En cuanto al caso del Obispo de Dijón, se deja el asunto a la resolución de Mr. Combes.

Rusos y japoneses

Informes oficiales de Tokio desmienten categóricamente la toma de Port Arthur. La escuadra de Wadivostok ha reparado en la costa del Japón.

El general Kurapatkine sigue en su retirada ignorándose el plan de campaña que lleva entre manos.

MENCHETA.

De madrugada

El obispo de Dijón

Madrid 31 (3 madrugada).

Telegrafían de Paris que a consecuencia de la marcha a Roma del obispo de Dijón a conferenciar con Merri del Val, el gobierno francés acordó suspender la asignación que disfrutaba.

También comunican de Roma que el encargado de Negocios Extranjeros se ha despedido del Papa y mañana marchará a Paris.

De la guerra

Noticias recibidas de la guerra ruso-japonesa participan que en el combate de Port-Arthur resultaron cinco muertos y cuarenta y cinco heridos.

MENCHETA.

Los panaderos

Madrid 31 (3 5 madrugada).

Se ha solicitado la huelga de panaderos merced a los consejos dados por los abogados y patronos a los obreros.

En Alcalá se dará un plazo para limpiar los pozos y tahonas.

Se han puesto en libertad los obreros que había detenidos.

El comité central de carpinteros de España conmemorará mañana el primer aniversario de su fundación.

MENCHETA.

Filtros para agua

DE ARTETA

Para colocar en los grifos cinco pesetas uno. Filtros industriales para vinos y aceites desde 100 pesetas en adelante.

Tubos de goma todos los calibres corrientes en clase superior precios económicos.

Bombas Niagara para todos los usos.

Ramón Laforgue, Mayor 53 Lampistería 6-1

La Azucarera Navarra

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha determinado cangear las acciones de la misma por resguardos de participación que se facilitarán a sus accionistas desde el día 7 de Agosto hasta el 30 de Septiembre próximo.

A la vez que se afectó el referido cange se entregará a los señores accionistas que no hubieren recibido los resguardos provisionales de la Sociedad que les corresponda en la proporción de dos prefarantes y un ordinaria por cada tres que entreguen de La Azucarera Navarra.

Pamplona 31 de Julio de 1904.—El Presidente, Jesús Elorz. 31 3 7 3-1

Labradores

Emplead los abonos minerales, superfosfatos, nitratos, etc. de la fábrica «La Verdad» y obtendréis buenas y abundantes cosechas. Dirijirse a Joaquín Redon, calle de Burgos 3 Logroño. -1

De San Sebastian

Nuestro paisano el camarero Lorenzo Gomez nos anuncia una gran casa de huéspedes en San Sebastian, Peñasflorida 3, piso tercero, con grandes vistas a la Concha, y en donde encontraremos un servicio esmeradísimo. 15 -1 (a)

Hotel del Norte

DE EUGENIO ARAMENDIA

—Plaza del Castillo 16 y calle Estafeta 50— Plato del día. CALLOS Y RELLENOS a la navarra.

Se venden en Marcilla

dos preciosos locales con ocho robadas de tierra de primera, junto a dos ríos propios para cualquier industria; para fábrica de conservas tiene ya todo cuanto es necesario, perfectamente nuevo. Se darán en buenas condiciones. Dirijirse a don Cayetano Baroja, Orlahorra. 30-25

Sustitutos

Se admiten que rennan condiciones; se paga buen precio, libre de todo gasto. Para más detalles dirijirse a Pedro Echepare, Curis, 5 segundo piso Pamplona. 10-9

Academia Universitaria

y de carreras especiales

Preparación para las Facultades de Medicina, Farmacia y Derecho y Carreras militares, bajo la dirección de don Jaime Domenech.—Navas de Tolosa 31 piso primero derecha. m j d -9

Arriendo de corraliza

El día 14 de Agosto próximo a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en el domicilio del que suscribe, sito en la villa de Gñesa, del valle de Salazar, el arriendo de la corraliza «Fernandillo» sita en la jurisdicción de Sangüesa y por la temporada de seis años contados desde la fecha en que se termine el remate y bajo las mismas condiciones que vienen sucediendo y que se leerán en el acto del remate.

Gñesa 24 de Julio de 1904.—El administrador, Esteban Tainta. 8-5

Casa de préstamos

—de doña Juana Gofí, Calderería número 6— El día 4 de Agosto y hora de las tres de la tarde, se venderán todos los efectos empeñados en Agosto Septiembre y Octubre cuyo plazo ha vencido. 6-3

Arriendo de casa

En Guendulain, de la cendea de Oizur, se arrienda una casa y 28 robadas de tierra con la condición de servir de ganadero. 8-3

Venta de casa

en Oizur mayor Se vende una casa de nueva construcción de dos pisos, junto a la carretera, propia para un americano. Para informes dirijirse a don Millán Inda, vecino de dicho pueblo de Oizur mayor. 8-5 p

Se venden

doce cabras superiores: la persona que desee comprarlas se hallan en la calle de San Gregorio número 68 Pamplona. 8-2

Desviaciones de la columna vertebral, torceduras de las piernas, obesidad, prolapso de la matriz, etc.

HERNIAS (Quebraduras)

«Tratamiento de las hernias», de éxito garantido, por medio de los Aparatos especiales, con Real Privilegio de invención (patente número 27.791) del ortopédico de Madrid.

Don Gerónimo Farré Gamell

Calle de Peligros, núm. 1 duplicado, entresuelo

Con sus Aparatos especiales, de que es inventor, asegura y garantiza la contención absoluta y permanente de las hernias, lo mismo las recientes y pequeñas que las antiguas y voluminosas, por grandes que sean los esfuerzos que produzca la tos ó el trabajo manual. Con su tratamiento especial, los herniados, no sólo quedan a cubierto de todo accidente como si tal padecimiento no tuvieran, sino que la mayoría consiguen la curación. Tenemos infinidad de testimonios de estas curaciones que los ofrecemos al examen y comprobación del público.

Para construir un Aparato especial, distinto enteramente de cuantos se han fabricado hasta hoy, es necesaria la presentación del engudo herniado, pues los mecanismos de adaptación y de presión para impedir la salida de la hernia, aun con ventaja sobre la propia mano del enfermo, varían según la clase y desarrollo de ella, y estos detalles sólo se pueden obtener examinándola. Después de este examen nosotros respondemos de los efectos ofrecidos.

Exigimos, pues, que el herniado se

Fábrica de anisados de Pablo Esparza VILAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios a quien los pida

PILDORAS MOUSSETTE

Neuralgias
Jaqueca
Ciática

OLIN y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

La Petite Gironde

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Hijas de Aramburu, en San Sebastián.

EXIJAN Vds. PILDORA BLANCA (la más pura)

DEHAUT

al comer.

Las PILDORAS purgativas y depurativas del Doctor DEHAUT no toman las molestias de las demás.

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 28, de Málaga el 28 y de Oádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Oádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Oracabo, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Oádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, egresando por Oádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Oádiz el 28 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tanager.—Salidas de Oádiz: lunes interseles y viernes.

Salidas de Tanager: martes, jueves y sábados.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Oádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

SEGADORAS, ATADORAS, AGAVILLADORAS y Guadañadoras

Mc Cormick Chicago (E. U.)



Las más modernas, las más perfectas, las de más duración y las de mayor confianza para los agricultores. Los testimonios de todos cuantos las han adquirido en el último año de 1903 garantizan su perfecto funcionamiento.—Se servirán inmediatamente cuantos pedidos se hagan, mandando en su día montadores prácticos que enseñen su uso. Gran existencia de piezas de recambio.

Representantes para Navarra Aragón y Rioja
Huici Múgica y C.ª Pamplona. 100-87

LA REGENERACION

Sociedad Anónima de Crédito y Seguros

Constituida legalmente ante el Notario de Zaragoza don Roque Logroño, por escritura de 17 de Noviembre de 1903 é inscrita en el Registro Mercantil.

Capital social 500.000'00 pesetas
Primas á cobrar 33.156'24 "

Garantía total 538.156'24 pesetas
DOMICILIADA EN ZARAGOZA

Especialidad en el seguro contra los perjuicios que sobrevienen á consecuencia de los Incendios y sobre la muerte é inutilización del ganado caballar, mular, asnal y vacuno, con préstamo sobre el seguro al 6 por 100 anual.

Dirigirse para más detalles á DON MARIANO HUARTE, Representante general. Mayor 94, 2.ª—PAMPLONA, ó á los Agentes locales, de esta Sociedad. 60-66

Chocolates y cafés

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y TRES

38 Recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20. MADRID

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

37 AÑOS DE EXISTENCIA

—GARANTIAS—

Capital social: Ptas. 5.000.000
Reservas y primas 13.294.501,73 **18.294.501'73**

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423'53

Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía

Siniestros satisfechos **6.233** que importan pesetas **7.632.260'39**

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Aseguros de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTREARNA.—Oficinas: Plaza del Castillo 86. PAMPLONA.

CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES Y LARINGE

CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN

Abonos minerales

Superfosfatos de St. Gobain y de otras ace. fabricadas en Francia, hay de venta en el almacén de los señores Veramendi, Gohi y Compañía, situado en la calle de Estafeta, núm. 65, Pamplona. 80-29

Baños de Tiermas

(Provincia de Zaragoza)

Temporada oficial: de 1 de Junio á 30 de Septiembre

Médico-Director por oposición, Dr. D. Aquilino Reyes Escribano

En estas Termas de origen romano, surgen manantiales múltiples de distinta naturaleza y temperatura, predominando las de aguas clorurado-sódicas sulfurosas, de gran mineralización, temperatura y caudal.

Indicaciones terapéuticas: Reumatismo y esclerosis en sus variadas formas; gota, clorosis, anemia, sífilis secundaria y terciaria, dermatosis locales; parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular, neuralgias, cardiopatías compensadas, especialmente las reumáticas, las del crecimiento y las nerviosas; ginecopatías, secuelas traumáticas é intoxicaciones metálicas por el mercurio, plomo, etc.

Las grandes mejoras llevadas á cabo recientemente en los edificios de estas Termas y en los servicios de fonda, las colocan á la altura de las principales de su clase.

Hay Capilla, Telégrafo y Casino.

Coches diarios de Pamplona y Jaca al Establecimiento

Para más informes, dirigirse al Administrador de los Baños D. PEDRO MANCHO.

La Aldea

Revista de Agricultura práctica

Se publica en Bilbao dos veces al mes.

Pesetas 3,50 al año.

Punto de suscripción en Pamplona, Librería de don T. Bescansa, Mercaderes 25. 80-23

Baños de Elorrio (Vizcaya)

Situados en valle amplio cubierto de vegetación y en condiciones climatológicas para la cura de reposo y seraseción.

Cinco manantiales de aguas sulfurosas de diversa composición y caudal abundante, nitrógeno carbónico y litina. Especiales para las enfermedades de la piel, matriz y catarros.

Médico-director don Sixto Botella, especialista en Madrid de las afecciones del pecho, garganta, nariz y oídos.

Tren hasta Apartamanasterio y carruajes en tres kilómetros hasta los baños. Dirigirse al propietario en Elorrio. —19

PRIMERAS MATERIAS

para la preparación de abonos minerales dando fórmulas á los labradores

Analizamos las tierras gratuitamente indicando la composición del abono que deben emplear.

SUPERFOSFATOS: cloruro y sulfato de potasa; nitrato de sosa; sulfato de amoníaco etc.

ABONOS compuestos de todas las graduaciones.

Todo bajo garantía de análisis.

La correspondencia: Sr. Director de EL PROGRESO AGRIICULTORIAL Murunda de Ebro BURGOS —4

LA NAVARRA AGRICOLA.

Estafeta, 71, Pamplona

Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos—Sulfato de amoníaco—Sulfato de potasa—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas.

Semillas de hortalizas, flores y forrajeras de absoluta confianza.

Aparatos de varias marcas, Pulverizadores—Asufradores.—Máquinas para ingeritar.—Espin artificial, etc., etc.

Dirigirse á M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD

con Ioduro de Hierro inalterable

CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Escrófula, etc.

Basase el Producto verdadero con la Arena BLANCARD y las sales de Iodo y Hierro, en París.

Precio: PILDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25. JARABE, 3 fr.

VINO PINEDO DE KOLA COMPUESTO TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903. Grand Prix en la Exposición Internacional de Londres.

(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fosforo asimilable)

Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonía intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.

Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Via BILBAO.

RN PAMPLONA, Farmacia de Marquines, Pídense en todas las Farmacias.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 31 DOMINGO—San Ignacio de Loyola, confesor y fundador de la Compañía de Jesús.—Este glorioso fundador de la Compañía de Jesús fué natural de Loyola (Guipuzcoa). Incluido desde su juventud al ejercicio de las armas, siguió la carrera militar hasta que en el sitio de Pamplona por los franceses recibió una herida y tuvo que retirarse á curarla. Durante su convalecencia leyó las Vidas de los santos, cuyos ejemplos le causaron tanta impresión, que prometió no servir á otro Señor que al del cielo. Emprendió la peregrinación á Montserrat para visitar á María santísima, y después partió para Manresa, donde entró con la cabeza descubierta y á pie descalzo. Encerróse en una cueva fuera de la ciudad, allí compuso su admirable libro de los Ejercicios. Fue á Paris con objeto de perfeccionarse en los estudios, y allí contrajo amistad con San Francisco Javier y otros, á quienes comunicó el pensamiento que tenía de formar una Compañía de varones apostólicos para predicar la fe por todo el mundo. Marchó á Roma, y el Papa Paulo III recibió su profesión, y en manos de Ignacio la hicieron sus compañeros, echando así los cimientos á la Compañía de Jesús. El Señor premió sus méritos con una dichosa muerte en 1556, á los sesenta y cinco años de edad y dieciséis después de haber fundado la Compañía.

El esgrado Corsón se complace grandemente en hacer bien á los pobres y enseñar

al que desea sacar provecho de la escuela de su santo amor.

QUILTOS!

Oficio de San Ignacio con rito doble de 2.ª clase y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, misitines, y laudes.

A las ocho rosario de los Esclavos.

En San Nicolás.—Cuarenta Horas. A las diez se expondrá el Sermo, misa solemne; quedando manifiesto hasta las cinco de la tarde.

En San Ignacio.—Función á su glorioso Titular. A las nueve, novena rezada A las diez, misa solemne con sermón á cargo del R. P. Vellido, Redentorista. A las ocho de la noche, novena con gozos.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Mayor 1, 2.ª

San Lorenzo.—Casa parroquial

San Nicolás.—San Gregorio 17, 2.ª

San Juan Bautista.—Navarrería 84, 2.ª

San Agustín.—San Agustín 8, 2.ª

ESTAFETA LOCAL

DIA MILITAR.

Servicio de la Plaza para el día 31 de Julio de 1904.

Parada.—Cantabria: Jefe de día, don Manuel Barrios Comandante de Artillería.

Imaginario, don Sergio Gamscho id. de Almansa.

Hospital y provisiones: Cantabria capitán 2.ª

Vigilancia, los sargentos de la guarnición.

Traje de media gala.

Valores de Navarra

COTIZACION DE AYER

Deuda provincial al 4 por 100 102,25

Deuda municipal al 4 por 100 102,25

Crédito Navarro 150

La Papelera Española

Fabrica del Bidasoa (Vera)

Id. id. Obligaciones al 5 por 100

La Vinícola (Campanas)

Tejería Mecánica Pamplonesa

Balsarero de Betelu

Aguas de Arteta

Café de «Iruña»

Azucarera (Mareilla)

Azucarera (Tudela)

La Agrícola, acciones de 500 pesetas, 4.ª y 8.ª series con 60 por 100 de emb.

Electra Pamplonesa

La Vasco Navarra

Id. completamente liberadas

Electra Bidasoa

La Actividad, acciones de 100 pesetas, Id. de 1.000 2.ª serie con 2 por 100 de emb.

Electra Iruñe

«La Vasconia»

Aguas de Burlada y Belascosain

Electra del Keiles

Electricista Tudelana

Electra Industrial Española

La Industrial Sanguiesina

Del Boletín de los Corredores de Comercio de (Pamplona)

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos: varones 1, hembras 2.

Defunciones: Juan Gueibenzu, de Pamplona, de 1 mes, incluído.—Francisco Palbar, de 66 años, de Olza, Santo Andrés 29, 1.ª.—Isidoro Chillon, de Villanona (Zamora), de 21 años.

Matrimonios.—Ninguno.

MERCADO DE OREALES

Hé aqui los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

ROBO	Doble decámetro
Seales vellón	Escetas
Trigo 24,0	4 25
Avena 12,00	1,70
Uchada 15,00	2,67
Habas duras 18,00	3,20
Idem anchas 18,00	3,20
Borra 16,00	2,82
Maiz 19,00	3,87
Aiscol 15,00	2,50
Giron 15,00	2,67
Alholva 17,00	3,03

CARTEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de hoy:

De cañas pendientes 48

Agrario mayor 10

De exportación de cañas 4

Total 62

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer 34,7

Id. mínima de ayer 16,1

Altura barométrica á las 9 de ayer 722,3

Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros 107

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Agapito Goteigui, don Miguel Bagüés, don Benito Mendizabal y don Juan Benta.

Pasatiempos

CHARADAS

Remitida por «Varios sobrinos y un tío.»

Una rica prima dos
un niño comedido estaba,
y como era terecia cuatro
sin hablar una palabra.
Vióse mi todo y después
quiso contar en casa;
mas yo al verle en tanto apuro
le rogué no lo contara.

Remitida por «Un anarquista falafel.»

¡Qué un cuatro experimento
al ver esta cuarta quinta
con gran aceleramiento
caminar hacia su ruina!
Para evitarlo, una foto
me he propuesto realizar;
y por no ser más latoso
diré que es dos musical.

Remitida por «Caramillos.»

En la todo de la prima dos
tres segunda comimos los dos.

Señalense á las chistosas publicadas el día 29:

Servando—Dinamarquesa—Tarifa—Vitoria—Agonizar—Pasamaneris—Epanimondas.

Han remitido soluciones exactas: A la primera «Un bachiller de hogofio.»

A la séptima.—«La sombreroera estilo Ocka», «Anorita 7.»

A la primera y séptima.—«Silvio Pellico» «Aloño.»

DON CÁNDIDO.